

## பேரன்பக்குரிய வாசகர்களே

**K**டந்த இதழ் தங்கள் காம் கிட்டியவடன் எங்களுக்கு நீங்கள் எழுதியனுப்பிய விமர்சனங்களும் ஆலோசனைகளையும் எம்மை மேலும் ஊக்குவிப்பது மட்டுமல்லாது உரிமை சஞ் சிகை வெளிவருதலின் அவசியத்தை மென் மேலும் வலியறுத்து கின்றது. அனைத்து ஆலோசனைகளையும் விமர்சனங்களையும் உரிமையில் வெளியிட முடியாமையிட்டு மனம் வருந்துகின்றதுடன் உங்களின் ஆலோசனைக்கமைய உரிமையின் உள்ளடக்கங்கள் கொண்டிருக்கும் என்பதனை உறுதிப்படுத்துகின்றோம். அதனால் இவ்விதழ் தொடர்பாகவும் தங்கள்து விமர்சனங்களையும் ஆலோசனைகளையும் அனுப்பி வைக்கும்படி வேண்டுகின்றோம்.

இவ்விதழ் ஏனைய உரிமை விடயங்களை உள்ளடக்கியிருப்பதுடன் அன்மையில் தொழிற்சங்கங்களுக்கும் தோட்ட கம்பனிகளுக்கும் இடையில் கைச்சாத்திடப்பட்ட ஒப்பந்தத்தின் சில பகுதிகளை உள்ளடக்கியின்து. தமிழில் தரப்பட்டுள்ள மொழிபெயர்ப்ப சட்ட சொற் பிரயோகங்களை கொண்டிருப்பதால் தொழிலாளர்களுக்கு இலகுவில் பரிந்துக் கொள்ள முடியாதிருக்கலாம். எனினும் எதிர்வரும் இதழில் இவ்வறுப்பரைகள் தொடர்பாக இலகுவான விளக்கங்களை தர என்னிடுள்ளோம் என்பதை அறியத் தருவதுடன் மலையகத்தில் அதிகரித்து செல்லும் சிறுவர் துஷ்பிரயோகத்தை மலையக மக்களின் கவனத்திற்கு கொண்டு

வரும் வகையில் ஒரு சிறுமியின் உண்மைக் கதையை இவ்விதழில் இணைத்துள்ளோம்.

இது வீட்டு வேலை கொடுமையிலிருந்து தப்பிய சிறுமியின் கதையாகும் ஆனால் நாற்றுக்கணக்கான மலையக சிறுவர்களும் சிறுமியர்களும் நாளாந்தம் முகம் கொடுக்கும் சித்திரவதைகளின் கதைகள் வெளிவருவதில்லை. சில சிறுவர்களின் சித்திரவதை கதைகள் அவர்களது மரணத்துடன் மொனித்து விடுகின்றது. இன்று மலையக சிறுவர்களை வேலைகளுப்பவதைத் தடுத்து மாபெரும் விழிப்பணர்வ போராட்டத்தை முன் னெடுக்க வேண்டியள்ளது. அப்போராட்டத்தில் உரிமை வாசகர்கள் முழுமையாக இணைவீர்கள் என்ற நம்பிக்கை எமக்குண்டு.

நீங்கள் உரிமையை வாசித்தவடன் உங்கள் தோட்டத்தில் வீட்டு வேலைக்கோ அல்லது கடை வேலைக்கோ அனுப்பிய சிறுவர்களின் பெற்றோர்களைச் சந்தித்து அவர்களது பிள்ளைகள் படும் துயரத்தை எடுத்துக் கூறி வேலைக்கமர்த்திய வீடுகளிலும் கடைகளிலிருந்தும் விலக்கிக் கொள்ள தூண்டுங்கள். அத்துடன் வேலைக்குச் சென்றுள்ள சிறுவர் / சிறுமியர் தொடபான தகவல்களை எமக்கு எழுதியனுப்பங்கள்.

எந்த பெற்றோரும் 14 வயதிற்கு குறைந்த பிள்ளைகளை வேலைக்களுப்ப உரிமையில்லை. அதேவேளை அவ்வாறு அனுப்பியிருந்தால் அது

தொடர்பாக முறைபாடுகள் செய்ய பெற்றோர் அல்லாதவர்களுக்கும் உரிமையள்ளு. ஆகையால் எமது எதிர்கால மலையக சந்ததியினரை இக்கோரப் 'பிடியிலிருந்து காப்பாற்றுவீர்கள் என்ற நம்பிக்கையடனும் மலையகத்தில் மறைந்து கிடக்கும் இன்னுமொரு ஜீவன்களின் வாழ்நிலை தொடர்பான உண்மைகளையும் இவ்விதழில் வெளிக் கொண்ராதுள்ளோம். மலையக தலைநகரங்கள் தோரும் பிச்சை தொழிலில் ஈடுபட்டவர்களில் பெரும் பான்மையான மையோர் மலையக பாட்டாளிகளாவார். இந்நாட்டின் பொருளாதாரத்திற்கு மட்டுமல்லாது தாம் பெற்ற பிள்ளைகள் செல்வங்களுக்கும் பலகோடி ரூபாவை எட்டித் தந்த இவர்கள் அநாதை எனக்கணிக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்களின் உரிமை மறுக்கப்பட்டுள்ளமையையும் இவ்விதழ் வெளிக்கொண்டது. இவ் உண்மையையும் எமது வாசகர்கள் மலையகத்திற்கு எடுத்தியம்ப எம்முடன் இணைவார்கள் என்ற நம்பிக்கையடன் இவ்விதழை உங்களுக்கு சமாப்பிக்கின்றோம்.

### உள்ளே....

- முதியோர் உரிமை
- விவாகாத்து....
- கூட்டு ஒப்பந்தம்...
- சிறுவர் உழைப்பு

# எங்களுக்கும் உரிமை வேண்டும்.

## தேவை

போதியளவு உணவு  
வசதியான உடை  
வாழ்வதற்கு வீடு  
போதியளவு குடி நீர் வசதி

## வேண்டும்

கல்விகற்க வாய்ப்பு  
உடல், உள் மற்றும் உணர்வு  
ரீதியான சுகநலன் பேணல்  
சமூக பாதுகாப்பு மற்றும் சட்ட  
சேவைகள்.

சமூக மற்றும் உளவியல்  
புத்துாக்கல்  
அபிவிருத்தி திட்டங்களிலும்  
ஏனைய நிகழ்வுகளிலும்  
ஒன்றினைய வாய்ப்பு



## வேண்டாம்

வயோதிபர் என பொது  
நிகழ்வுகளுக்கு அழைக்காது  
ஒதுக்கல்

வயோதிபர் என்பதால்  
சிந்தனை ஆற்றல் குறைவு  
என எண்ணல்.

வயோதிபர் என்பதால்  
பொறுப்பாக ஒரு  
வேலையை கொடுக்க  
முடியாது என நினைத்தல்.

## அவசியம்

அந்தஸ்தது, நம்பிக்கைகள், தேவைகள் மற்றும் அந்தாங்கத்திற்கான பூரண மரியாதை உள்ளிட்ட மனித உரிமைகளும் அடிப்படை சுதந்திரங்களும்.

பராமரிப்பு மற்றும் தரமான வாழ்க்கையை மேற்கொள்வதற்கான தீர்மானங்களை எடுப்பதற்கான உரிமை.

குழுக்கள் உருவாக்கவும், அழைப்புகள் உருவாக்கவும் உரிமை

கலியாண காலத்தில் பெண்ணுக்கு மாப்பிள்ளை தாலி என்னும் ஒரு கயிற்றைக் கழுத்தில் கட்டித் தனக்கு அடிமை என்று நினைத்து கேவலமாக நடத்தி வருவதானது எருமை மாடுகளை விலைக்கு வாங்கி அதன் கழுத்தில் ஒரு கயிற்றைக் கட்டி இழுத்து வந்து நடத்துவது போலவேதானாகும்.

பெரியார்

# திருமணமும் விவாகரத்தும்

திருமணம் என்பது ஒரு ஆணும் பெண்ணும் சட்டர்தியாக சேர்ந்து வாழ்வதற்கான உறவு ரீதியான ஒப்பந்தத்தைக் குறிக்கும். இந்த திருமண உறவு சிலரது வாழ்க்கையை வளமாக்குகிறது. அதே வேளை திருமணத்தின் பின்னர் சிலரது வாழ்க்கை சிதறிப் போய் சின்னாபின்னமாகிறது. இதற்கு பிரதான காரணம் கணவன், மனைவியாரிடையேயான புரிந்துணர்வு இன்மையாகும்.

திருமண உறவானது வாழ்க்கைத் துணை ஒருவரின் மரணம் மூலம் அல்லது தகுந்த நீதிமன்றம் வழங்கிய விவாகரத்தால் மாத்திரமே முறிவடையலாம். இவ்வாறு இறப்பினால் முறிவடையும் போது உயிரோடு இருக்கும் நபர் அல்லது விவாகரத்தினால் முறிவடையும் போது (கணவர் அல்லது மனைவி) வேறு ஒரு திருமணம் செய்து கொள்வதையும் சட்டம் அங்கீகரிக்கின்றது.

திருமணம் ஒன்று அங்கீகரிக்கப்பட சட்டம் எவ்வாறு ஏற்பாடுகளை கொண்டுள்ளதோ அதே போலவே திருமணம் ஒன்றை நீக்கவும் சட்டம் பல்வேறு ஏற்பாடுகளைக் கொண்டுள்ளது. இங்கு சட்டம் எனக் குறிப்பிடுவது பொது திருமணக் கட்டளைச் சட்டத்தையாகும்.

எதிரவீட்டு ராசு தனது மனைவி சுமதி இருக்கும் போது மேட்டுலய சாந் தியுடன் தொடர்பு வைத்துள்ளதோடு அங்கயே குடியா கெடக்குறானாமே? இதுக்கு சுமதி ஒன்னும் பண்ண முடியாதா?

திருமணத்தின் பின்னர் கணவன் அல்லது மனைவி. வேறு ஒருவருடன் தகாத முறையில் உறவு கொள்வாராயின் அவரை மற்றைய நபர் விவாகரத்து செய்து கொள்ள விண்ணப்பிப்பதை சட்டம் அங்கீகரிக்கின்றது.

அப்படியா? அப்படினா நம்ம பார்வதி புருசன் ஒரு காரணமும் இல்லாமல் விட்டுட்டு போய் 8 மாதமாயிறுச்சாமே அவருக்கு முடியுமா விவாகரத்து கேட்டு வழக்கு போட?

கைவிட்டுச் செல்லுதல் மூலமாகவும் விவாகரத்து பெற்றுக் கொள்ளலாம். அதாவது திருமணம் நடைபெற்ற பின்பு கணவன் மனைவியில் ஒருவர் மற்றையவருடன் வேண்டுமென்றே சேர்ந்து வாழ விரும்பாது விட்டுச் சென்றால் பாதிக்கப்பட்டவர் விவாகரத்து பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

நீங்க சொன்ன இரண்டு காரணமும் இல்லாமல் வெச்சுமி அக்கா எப்படி விவாகரத்து வாங்கினாங்க?

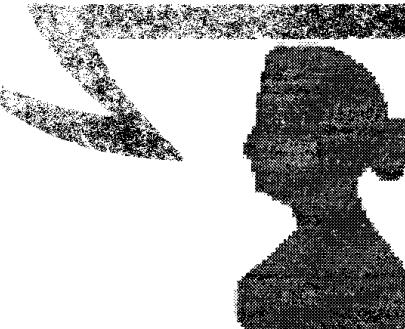
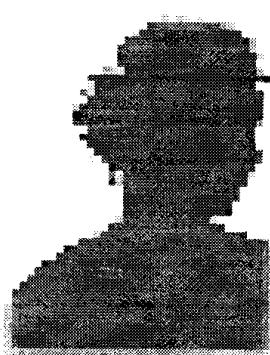


ஆமா விட்டுட்டு போயிட்டா அல்லது வேறு ஒருத்தியுடன் தொடர்பு வைத் திருந்தா விவாகரத்து வாங்கலாமனு சொல்றீங்க ஆனால் புருஷன் வீட்டிலேயே இருந்துகிட்டு ஒவ்வொரு நாளும் குடிச்சிட்டு வந்து நம்ம ராமாயி அக்காவை போட்டு அடிச்ச மன்றையை கூட ஒடிச்சுட்டானே. அதுக்கு என்ன வழி இருக்கு ?

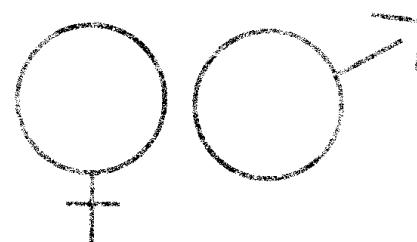
மணமான போது குணப்படுத்த முடியாத மலட்டுத் தன்மை ஆணுக்கோ அல்லது பெண்ணுக்கோ காணப்படுமாயின் அதை அடிப்படையாகக் கொண் டும் விவாகரத்து பெற்றுக் கொள்ளலாம். அதவச்ச வெச்சுமி அக்கா வாங்கி இருப்பாங்க.



மேற்கூறிய முன்றுமே விவாகரத்து பெற்றுக் கொள்வதற்கான காரணிகளாக காணப்பட்டாலும், சேர்ந்து வாழ முடியாத நிலை காணப்படுமாயின் உதாரணமாக குடித்து விட்டு அடித்தல், துன்புறுத்துதல் போன்றவற்றிற்காக நீதிமன்றத்தில் விவாகரத்து கோர முடியாவிட்டாலும் நீதி முறை பிரிவினைக்காக மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் வழக்கு தொடர்வதன் மூலம் இரண்டு வருட பிரிவினையை கோரிப் பெறலாம். இவ் இரண்டு வருட காலத்துக்குள் பிரிந்து வாழும் கணவனும், மனைவியும் சேர்ந்து வாழும் நிலை ஏற்படாவிட்டால் நீதி முறை பிரிவினையை பெற்ற நபர் விவாகரத்து வழக்கை தாக்கல் செய்வதன் மூலம் விவாகரத்தை பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



மேற்கூறிய சந்தர்ப்பத்தையும் விட ஆண் பெண் இருவரும் 7 ஆண்டுகளுக்கு மேலான காலத்திற்கு உணவிலும் உறக்கையிலும் பிரிந்து வாழ்ந்திருக்கும் போதும் விவாகரத்தை கோரி பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



## கூட்டு ஒப்பந்தத்தில் இருந்து சில பகுதிகள்

### 14. ஓய்வுபெறும் வயது

ஊழியர்களுக்கான ஓய்வுபெறும் வயது 60 ஆகவும் வேண்டும். காலத்துக்கு முந்திய ஓய்வு ஊச்சு விக்கப்பட மாட்டாதென இனங்கிக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

### 15. மகப்பேற்று நன்மைகள்

தகைமைபெறும் பெண் ஊழியர்களுக்கு மகப்பேற்று நன்மைக்காக கட்டளைச் சட்டத்தின்படி முழு மகப்பேற்று நன்மைக்கும் 1997 ஜூவரி 1ஆந் தேதி தொடக்கம் செலுத்தப்படும்.

### 16. வழுமையான பழக்கங்கள்

வழுமையான பழக்கங்கள் தொடர்ந்திருத்தல் வேண்டுமென்பதுடன் ஏதேனும் மாற்றங்கள் தோட்ட மட்டத்தில் தோட்ட அதிகாரியும் தோட்ட குழுக்களினதும் இளைஞர் குழுக்களினதும் மற்றும் பெண்களின் குழுக்களினதும் தலைவர்களுக்குமிடையேயான கலந்தாலோசனைகளினாலும் அத்துடன் தாய்ச் சங்கத்தினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பின்னர் மட்டுமே பரஸ்பர இனக்கத்துடன் செய்யப்படும் வேண்டும்.

### 17. தொழிலாளர் முகாமைத்துவ உறவுகள்

தொழிலாளரும் முகாமைத்துவமும் இடைத்தொடர்பு கொள்ளக்கூடிய ஊடகம் தோட்டக் குழுக்குறிப்புப் பத்தகமாதல் வேண்டும். இதில் தோட்ட குழு ஊழியர்களின் நாளாந்மிரச்சினைகளைப் பதிவுசெய்தல் வேண்டுமென்பதுடன் தோட்ட அதிகாரிகள் குறிப்புப் பத்தகத்தின் பதிவுகளுக்கு அது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட 10 நாட்களுக்குப் பிந்தாமல் ஊழியர்களின் இன்னல்களுக்கு

நிவாரணம் வழங்குவதற்கு சாத்தியமாகக் கூடிய நோக்குடன் பதிலளித்து ஒரு தமிழ் மொழிபெயர்ப்படன் சேர்த்து தோட்டக் குழுவுக்குத் திருப்பியனுப்பதல் வேண்டும்.

ஊழியர்களில் கூட்டுறவைத் தேவைப்படுத்தக் கூடிய எவையேனும் விசேட பிரச்சனைகள் முகாமைத்துவத்துக்கு இருக்குமிடத்து வேலையாட்களுடன் தொடர்பு கொள்வதற்காகவும் தோட்ட அதிகாரி இக்குறிப்புப் புத்தகத்தைப் பயன்படுத்தலாம்.

இவ்வொரு தோட்ட முகாமைத்துவத்துக்கும் இதனகத்துத் திறதினர்களாகவுள்ள சங்கங்களின் சங்கசெயற்பாட்டுக் குழுவுக்குமிடையில் இரு வாரங்களுக்கொரு தடவை கலந்தாலோசனைக் கூட்டங்கள் நடைபெறுதல் வேண்டும். இக்கலந்தாலோசனைக் கூட்டங்களில் ஊழியர்களின் இன்னல்கள் உற்பத்தித் தன்மை வேலை ஒழுங்குகள் இலக்குகள் சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு நலன்பரி அத்துடன் வேலை தொடர்பிலான ஏனைய விடயங்களைக் கலந்தாலோசனைக் கூட்டங்களில் ஊழியர்களின் இன்னல்கள் உற்பத்தித் தன்மை வேலை ஒழுங்குகள் இலக்குகள் சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு நலன்பரி அத்துடன் வேலை தொடர்பிலான ஏனைய விடயங்களைக் கலந்தாலோசனைக் கூட்டுறவுகளுக்கு இருக்கை வசதிகளைச் செய்து கொடுத்தல் வேண்டும்.

### 18. ஒழுக்காற்று நடவடிக்கை

ஒரு தொழில்தருநர் ஊழியருக்கெதிராக ஒழுக்காற்று நடவடிக்கையெடுக்க

உத்தேசிக்குமிடத்து பின்வரும் படிமுறை பின்பற்றப்படல் வேண்டும்.

i) பிறழ்ந்தத்தைச் செயல்ஒன்று தோட்ட அதிகாரியின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வரப்படுமிடத்து சொல்லப்பட்ட செயல்தொடர்பிலான பதிலொன்று தோட்டதொழிலாளர் நாட்காட்டியில் செய்யப்படதல் வேண்டும்.

ii) தோட்ட அதிகாரி அல்லது அவரால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட ஓர் அலுவலர் அதன்பின்னர் அவசியமெனக் கருதும் புலனாய் வொன்றைச் செய்தல் வேண்டும்.

iii) அத்தகைய முதனிலைப்புலனாய் வத்தீர்ப்பின் அடிப்படையில் தோட்ட அதிகாரி தோதானவிடத்து சிறிய பிறழ்ந்தத்தைக்காகக் குற்றவாளியாகக் காணப்படும் ஓர் ஊழியருக்கு எச்சரிக்கைக் கடிதத்தை அனுப்பலாம். 3 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட பிறழ்ந்தத்தைச் செயல்களுக்காக அத்தகைய எச்சரிக்கைக் கடிதங்கள் அனுப்பட்டுள்ளவிடத்து தோட்ட அதிகாரி சம்பளமில்லாது ஊழியரை 3 நாட்களுக்கு நிறுத்தி வைக்கலாம் எச்சரிக்கைக் கடிதங்கள் சங்கத்தின்மாவட்ட அலுவலகத்தின் அவதானத்திற்கு அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

IV) முதனிலைப்புலனாய்வின் தீர்ப்பின்போது தோட்ட அதிகாரி சம்பந்தப்பட்ட பிறழ்ந்தத்தை

அ) தொழில் முடிவறுத்தலை அல்லது சம்பளமில்லாது நிறுத்தி வைத்தல் மூலமான தண்டனையை நியாயப்படுத்துகிறதென அல்லது.

ஆ) விடயம் மேலும் புலனாய்வு

**செய்யப்பட**      வேண்டுமென அபிப்பிராயப்படுமிடத்து சம்பந்தப்பட்ட ஊழியருக்கு அவருக்கெதிரான குற்றச்சாட்டுகளை எழுத்தில் கொடுத்து ஒரு உள்ளக விசாரணை நடத்தப்படுமென்பதையும் அறிவித்தல் வேண்டும்.

V) சம்பந்தப்பட்ட ஊழியர் விசாரணை நடைபெறவதற்கு ஆகக் குறைந்தது 48 மணித்தியாலயங்களுக்கு முன்னர் விசாரணையின் தேதி      நேரம் மற்றும் இடம் பற்றி எழுத்தில் அறிவிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

VI) உள்ள விசாரணை பற்றி அறிவிக்கப்பட்ட பின்னர் ஓர் ஊழியர் அத்தகைய விசாரணையின் ஏதேனும் நாளில் வருகைதரத் தவறுமிடத்து தோட்ட அதிகாரி அத்தகைய விசாரணைக்கான வேறு ஒரு திகதியை எழுத்தில் அவருக்கு அறிவித்தல் வேண்டுமென்பதுடன் தோட்டக் குழுவுக்கு ஒரு பிரதியையும் அனுப்புதல் வேண்டும். பின்னைய அத்தேதியில் வேலையாள் வராமை எது எப்படியிருப்பினும் விசாரணை தொடரும். எவ்வாறாயினும் இங்ஙனம் விசாரணை செய்யப்படுவதற்கு வேலையாள் தோட்ட மருத்துவ அலுவலரிடமிருந்து தாம் விசாரணைக்கு சமூகமளிக்க முடியாமை பற்றி மருத்துவச் சான்றிதழைச் சமர்ப்பிக்கப்படாது இருத்தல் வேண்டும்.

VII) அத்தகைய விசாரணையில் ஊழியர்

சாட்சியளிக்கலாமென்பதுடன் தமது சார்பில்      சாட்சியமளிக்க சாட்சிகளையும் அழைப்பிக்கலாம். தொழில் தருநரால் அல்லது அவரது சார்பில் அழைப்பிக்கப்பட்ட ஏதேனும் சாட்சியைக் குறுக்கு விசாரணை செய்வதற்கும் அவர் உரித்துடையவராதல் வேண்டும்.

VIII) எந்த ஊழியருக்கெதிராக விசாரணை நடைபெறுகின்றதோ

அத்தகைய விசாரணையின் முடிவை எதிர் நோக்கி      அவ்வழியர் சம்பளமில்லாது நிறுத்தப்பட்டிருக்குமிடத்து தொழில் தருநருக்கு அப்பாற பட்ட சூழ்நிலைகள் காரணமான காலதாமதம் தவிர்த்து உள்ளக விசாரணை அது ஆரம்பித்த முதல் நாட்களின் அமர்விலிருந்து 30 நாட்களுள் பூர்த்தி செய்யப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன் ஊழியருக்கு அத்தகைய விசாரணையின் தீர்ப்பையும் ஏதேனும் தண்டனையையும் (அங்குனம்      இருப்பின்) விசாரணையின் முடிவில் பின்னர் 10 நாட்களுக்கான ஒரு காலப்பகுதியினுள் அறிவித்தல் வேண்டும்.

IX) அ) (VIII) ஆம் பந்தியில் எடுத்துக்காட்டப்பட்டுள்ள கால வரையறைக்குள் செயற்பட தொழில்தருநர் தவறுமிடத்து நிறுத்தி வைக்கப்பட ஊழியருக்கு குறித்துரைக்கப்பட்ட காலப்பகுதியின் முடிவின் பின்னர் வேலை வழங்கப்படுதல் வேண்டும். ஆயினும் அத்தகைய வேலை வழங்கல் உள்ளக விசாரணையைத் தொடர்ந்ததற்கு அல்லது இறுதியாக விதிக்கப்படக்கூடிய ஏதேனும் தண்டனையை எவ்விதத்திலும் எதிராகப் பாதித்தலாகது. குற்றவாளியாகக் காணப்படாவிடின் வேலையாள் வேலையில்லாதிருந்த காலப்பகுதிக்குச் சம்பளம் கொடுக்கப்படுதல் வேண்டும். ஆயினும் அத்தகைய வேலை வழங்கல் உள்ளக விசாரணையைத் தொடர்ந்ததற்கு அல்லது இறுதியாக விதிக்கப்படக்கூடிய ஏதேனும் தண்டனையை எவ்விதத்திலும் எதிராகப் பாதிக்கலாகாது. குற்றவாளியாகக் காணப்படாவிடின் வேலையாள் வேலையில்லாதிருந்த காலப்பகுதிக்குச் சம்பளம் கொடுக்கப்படுதல் வேண்டும்.

(ஆ) நிறுத்தி      வைக்கப்பட தேதியிலிருந்து 60 நாட்கள் முடிவற்றதன் பின்னர் விசாரணை செய்யப்பட்டு வரும் விடயம்

தொடர்பில்      இறுதி முடிவாகணப்படாதவிடத்து      அது தொடர்பில்      மேலும்      எந்த நடபடிகளோ      அல்லது நடவடிக்கை கடை கடை கடை எடுக்கப்படுதலாகா      தென்பதுடன் நிறுத்தி      வைக்கப்பட்டிருந்த காலத்துக்காக      அவரது சம்பளம் அவருக்கு      மீளக்கொடுக்கப்படல் வேண்டும். குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட ஊழியர் காரணமில்லாது வருகைத் தராதகாரனத்தினால் விசாரணை தாமதிக்கப்படுமிடத்து      இது ஏற்படையதாதலாகாது.

X) உள்ளக விசாரணைகள் தோட்ட அதிகாரியால் அல்லது கம்பனி      நிர்வாகியினால் நடாத்தப்படல் வேண்டும். தோட்ட அதிகாரி விடயத்தில் நேரடியாகச் சம்பந்தப்பட்டிருக்குமிடத்து கம்பனி நிர்வாகி      அல்லது      அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வெளியாள் ஒருவர் விசாரணையை நடாத்தல் வேண்டும்.

XI) வாசகங்கள்      தொடக்கம் வரையில் எடுத்துக்காட்டப்பட்ட நடபடிகள் பின்வருவன தொடர்பில் ஏற்படையனவாக

அ) ஊழியரின்      தொழிலை முடிவறுத்துவது      உள்ளிட்ட தண்டனையைத் தீர்மானிக்கூடிய தோட்ட அதிகாரியினால் நேரடியாகப்பார் வையிடப்பட ஏதேனும் பிறழ்ந்ததைதொடர்பில்

ஆ) கடும் பிறழ்ந்ததைதற்படும் பட்சத்தில் தொழில்தருநர் அத்தகைய செயல் களில்      ஈடுபட்டுள்ள ஊழியர் களில்      சேவகள் உடனடியாக முடிவறுத்துவதற்கான உரித்தைக் கொண்டுள்ளார்.

XII) குற்ற உறவழற்களின் அக்கறையில் ஒரு தொழில்தருநர் ஒரு குற்றவியல் தவறு      தொடர்பற்றவிடத்து விடயத்தைப் பொலிக்கு ஆற்றப்படுத்துதலைத் தவிர்த்தல் வேண்டும்.

எமது அரசாங்கம் சிறுவர் சாசனத்தில் கையொப்பமிட்டு அதனை ஏற்றுக்கொண்டதோடு சிறுவர் உரிமை தொடர்பாக பல சட்டங்களையும் கொண்டு வந்துள்ளது. இருப்பினும் இன்று இலங்கையில் பல பாகங்களிலும் சிறுவர் துஷ்பிரயோகம், சிறுவர் உழைப்பு என்பன நடைபெற்ற வண்ணமே உள்ளன. குறிப்பாக மலையகச் சிறுவர்களை வேலைக்கமர்த்தும் போக்கு அதிகரித்து காணப்படுகின்றது.

## இதோ இன்னொரு சிறுமியின் சோகக் கதை

13 வயது நிரம்பிய நான் ஒரு தோட்டத்தைப் பிறப்பிடமாக கொண்டவள். எனக்கு தந்தை இல்லை. எனது தாய் என்னையும் எனது தம்பியையும் படிக்க வைக்க மிகவும் சிரமப்பட்டுக் கொண்டிருந்த வேளை ஒரு புரோக்கர் வந்து எனது அம்மாவிடம் ஆசைகாட்டி என்னை வீட்டு வேலைக்காக நகர் பகுதிக்கு கூட்டிச் சென்றார். என்னைக் கூட்டிச் செல்லும் போது எனது அம்மாவின் கையில் 200/- ஐ கொடுத்தார்.

நான் வேலைக்குச் சென்ற இடத்தில் 8 பேர் குடும்ப அங்கத்தினர். அவ் வீட்டில் நான் பாத்திரங்கள் கழுவதல். வீடு கூட்டல் உடுப்பு கழுவதல்..... போன்ற வேலைகளை செய்து வந்தேன். வீட்டின் முன் அறையை துப்பறவு செய்து கூட்டினாலும் முன்னறைக்கு கூட்டிய பின்பு போக எனக்கு உரிமையில்லை. சாப்பாட்டு மேசையை துப்பறவு செய்ய இருக்கும் உரிமை அதில் இருந்து உணவு உண்ண இல்ல. அவ்வீட்டு எஜமானி என்னை விளையாடவோ அல்லது தொலைக்காட்சி பார்க்கவோ அனுமதிக்க மாட்டார். அவர்களின் பின்னைகள் பார்க்கும் போது சமையல் அறையில் இருந்து கள்ளமாக பார்த்தாலும் அடிவிழும். எனது சாப்பாட்டு கோப்பை நடுவிலே பெரிய துவாரம் இருக்கும் நான் உணவு உண்ணும் போது கீழே சிதறாமல் இருக்க எனது இடது கையை கோப்பையின் அடியில் வைத்துக் கொள்வேன். நான் சமையல் அறையில் வெறும் நிலத்தில் இருந்தே சாப்பிட வேண்டும். எல்லோரும் சாப்பிட்டு நித்திரை செய்யும் நேரமும் நான் வேலை செய்வேன். சில நேரங்களில் மறதியாக நான் அவர்களின் வீட்டுச் சுவரில் சாய்ந்தால் உடனே வீட்டு எஜமானி என்னை ஒங்கி அறைவதோடு வாய்க்கு வந்தபடி என்னை திட்டுவாள் இவ்வாறு அண்மையில் ஒரு நாள் என்னை மறந்து சமையல் அறை சுவரில் சாய்ந்து நின்றேன். அவள் அதற்காக அடித்ததும் என்னையும் எனது வீட்டாரையும் என்னால் தாங்க முடியாது போய்விட்டது. உடனே நான் வீட்டுக்கு போக வேண்டும் என விடாது அழுததன் விளைவு என்னை ஒரு அண்ணாவுடன் பஸ் ஏற் 10/-வும் கொடுத்து அனுப்பி வைத்தாள்

**குறிப்பு:** தற்போது இப்பின்னை தனது தாயுடன் வாழ்கின்றார். அவரது பாதுகாப்பு கருதி சிறுமியின் பெயரும் முகவரியும் குறிப்பிடவில்லை.

இப்படி எத்தனையோ சிறுமிகளும் சிறுவர்களும் வேலைக்காகச் சென்று இதை விட சித்திரவதைப்படுகின்றனர். பெற்றோர்களே இந்நிலையை உணர்ந்து தயவு செய்து உங்கள் பின்னைகளை காப்பாற்றுங்கள்.

பெண்களே!

யாரோனும் உங்கள் மீது பலாத்காரம் பரிய முனைந்தனரா? அல்லது பரிந்தனரா? கணவனின் சித்திரவதைக்கு உள்ளாகு கின்றிர்களா? கேவி பரிகாசம் செய்கின்றனரா? சிறுவர் வேலைக்கமர்த்தப்படுகின்றனரா? அல்லது பாவியல் துஷ் பிரயோகத்திற்கு உள்ளாக்கப்படுகின்றனரா?

பாரிகாரம் பெற உடனே எம்மை தொடர்பு கொள்ளுங்கள்  
சிறுவர் மகளிர் குற்றவியல் தடுப்ப கண்டி பொலிஸ் நிலையம்  
எச். எஸ். மாலினி  
கண்டி பொலிஸ் நிலையம்  
தொ. பே. இ. 08 - 223227  
08 - 225773

தோட்டப் பெண்ணின் நவீன அடையாளங்கள்

வாயைத் திறந்தாள்  
வாயாடிகள்  
எதிர்த்தாள்  
அடங்காப்பிடாரிகள்  
முன் சென்றாள்  
முக்காட்டுக்காரிகள்  
இவையோ - நவீன  
மலையக மகளிருக்கு  
தரும்  
அடையாளங்கள்

எம். இராஜசேகரன்



ஆசிரியர்:

[வெளியீடு: அஞ்ஜளி ஜிஹா -]  
சமூக அபிவிருத்தி நிறுவகம்

இல 16 முல்கம்பொல பாதை,  
கண்டி.



To:  
MR POLLACHINASAN  
1. SAMPATH NAGAR  
SULESWARAN PATTI  
POLLACHI 06

Institute of Social Development, No. 16, Mulgampola Road, Kandy. Tele/Fax: 08 - 226149. E-mail: isdkandy@slt.lk

Printed at 'Graphic Land' 533, Peradeniya Road, Kandy. Tel: 074 474691

ISD

5. INDIA